

TRUNG TÂM NCƯỠ CÔNG NGHỆ MỚI CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TRẮC ĐỊA - BẢN ĐỒ Độc lập – Tự do – Hạnh phúc

Số: 12-04/QĐ-CHCT

Hà Nội, ngày 12 tháng 4 năm 2024

QUYẾT ĐỊNH CỦA GIÁM ĐỐC TRUNG TÂM

v/v thành lập Ban chỉ huy công trình

- Căn cứ quyết định số: 206/QĐ-TCCB ngày 25 tháng 9 năm 1995 của Hiệu trưởng trường Đại học Mỏ - Địa chất về việc thành lập: Trung tâm nghiên cứu ứng dụng công nghệ mới Trắc địa - Bản đồ, trực thuộc trường Đại học Mỏ - Địa chất.

- Căn cứ theo Hợp đồng số: 1204/2024/HĐTV/SD3DL-TĐBĐ ký ngày 12 tháng 4 năm 2024 giữa Trung tâm nghiên cứu ứng dụng công nghệ mới Trắc địa - Bản đồ với Công ty Cổ phần thủy điện Sông Đà 3 - Đak Lô về việc Công tác quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình thủy điện Đăk Lô chu kỳ 1.

- Căn cứ vào yêu cầu của công việc

QUYẾT ĐỊNH

ĐIỀU 1: Giao nhiệm vụ cho các Ông (Bà) có tên sau đây theo dõi chỉ đạo, giám sát, thi công, nghiệm thu, ký các văn bản kỹ thuật tại hiện trường công trình thi công gói thầu số: 1204/2024/HĐTV/SD3DL-TĐBĐ ký ngày 12 tháng 4 năm 2024.

TT	Họ và tên	Chức vụ	Số điện thoại
1	Lê Đức Tình	Chủ trì công trình	0912296180
2	Nguyễn Hà	Tổ trưởng	0934951368
3	Nguyễn Tuấn Vương	Tổ trưởng	0982610000
4	Trần Thùy Linh	Tổ trưởng	0989973769
5	Lê Thị Thanh Tâm	Tổ trưởng	0904501984

ĐIỀU 2: Các Ông có tên trong danh sách trên và các phòng Ban có liên quan chịu trách nhiệm thi hành quyết định này.

Nơi gửi:

- Như điều 2
- Lưu Trung tâm

**TRUNG TÂM NGHIÊN CỨU ỨNG DỤNG
CÔNG NGHỆ MỚI TRẮC ĐỊA - BẢN ĐỒ**


PHÓ GIÁM ĐỐC
TS. Lê Đức Tình

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

-----o0o-----

Kon Tum, ngày 12 tháng 4 năm 2024

HỢP ĐỒNG DỊCH VỤ TƯ VẤN

Số: 1204/2024/HĐTV/SD3DL-TĐBĐ

CÔNG TÁC QUAN TRẮC ĐỘ LÚN VÀ CHUYỂN DỊCH NGANG
CÁC HẠNG MỤC CÔNG TRÌNH THỦY ĐIỆN ĐẮK LÔ CHU KỲ 1

GIỮA

CÔNG TY CỔ PHẦN THỦY ĐIỆN SÔNG ĐÀ 3 - ĐẮK LÔ

VÀ

TRUNG TÂM NGHIÊN CỨU ỨNG DỤNG CÔNG NGHỆ MỚI
TRẮC ĐỊA - BẢN ĐỒ

PHẦN 1:
CÁC CĂN CỨ KÝ KẾT HỢP ĐỒNG

Các căn cứ ký kết Hợp đồng:

- Luật Dân sự số 91/2015/QH13 ngày 24 tháng 11 năm 2015 của Quốc hội nước Cộng hòa xã hội chủ nghĩa Việt Nam;
- Luật Xây dựng số 50/2014/QH13 ngày 18/06/2014; Luật Sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Xây dựng số 60/2020/QH14;
- Luật Đấu thầu số 43/2013/QH13 ngày 26/11/2013;
- Nghị định số 63/2014/NĐ-CP ngày 26/6/2014 của Chính phủ về việc quy định chi tiết thi hành một số điều của Luật Đấu thầu về lựa chọn nhà thầu;
- Nghị định số 15/2021/NĐ-CP ngày 03/3/2021 của Chính Phủ Quy định chi tiết một số nội dung về Quản lý dự án đầu tư xây dựng;
- Nghị định số 10/2021/NĐ-CP ngày 09/02/2021 của Chính phủ về Quản lý chi phí đầu tư xây dựng;
- Nghị định số 06/2021/NĐ-CP ngày 26/01/2021 của Chính phủ Quy định chi tiết một số nội dung về quản lý chất lượng, thi công xây dựng và bảo trì công trình xây dựng;
- Nghị định số 50/2021/NĐ-CP ngày 01/4/2021 của Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của Nghị định số 37/2015/NĐ-CP ngày 22/04/2015 của Chính phủ quy định chi tiết về hợp đồng xây dựng;
- Nghị định số 37/2015/NĐ-CP của Chính phủ quy định chi tiết về hợp đồng xây dựng;
- Quyết định số 13/QĐ-SD3-DL-HĐQT ngày 4/4/2024 của Hội đồng quản trị Công ty về việc phê duyệt Đề cương kỹ thuật và dự toán công tác quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình thủy điện Đăk Lô chu kỳ 1;
- Quyết định số 14/QĐ-SD3-DL-HĐQT ngày 8/4/2024 của Hội đồng quản trị Công ty về việc phê duyệt kế hoạch lựa chọn nhà thầu gói thầu: Công tác quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình thủy điện Đăk Lô chu kỳ 1;
- Quyết định số 15/QĐ-SD3-DL-HĐQT ngày 10/4/2024 của Hội đồng quản trị Công ty về việc phê duyệt kết quả lựa chọn nhà thầu gói thầu: Công tác quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình thủy điện Đăk Lô chu kỳ 1;

- Biên bản thương thảo hợp đồng ngày 10/4/2024 giữa Công ty CP thủy điện Sông Đà 3 - Đak Lô và Trung tâm nghiên cứu ứng dụng công nghệ mới trắc địa - bản đồ.
- Căn cứ vào nhu cầu công việc và năng lực của hai bên.

PHẦN 2:

CÁC ĐIỀU KHOẢN VÀ ĐIỀU KIỆN CỦA HỢP ĐỒNG

Hôm nay, ngày 12/4/2024, tại Công ty cổ phần thủy điện Sông Đà 3 - Đak Lô, số 94 đường Võ Nguyên Giáp, thị trấn Măng Đen, huyện Kon Plông, tỉnh Kon Tum. Chúng tôi gồm các bên sau đây:

I. CHỦ ĐẦU TƯ: CÔNG TY CỔ PHẦN THỦY ĐIỆN SÔNG ĐÀ 3 - ĐAK LÔ

- Địa chỉ: 94 Võ Nguyên Giáp, thị trấn Măng Đen, huyện Kon Plông, tỉnh Kon Tum

- Điện thoại: 0260 653 3313

- Mã số thuế: 5900336410

- Số tài khoản: 5104201002167 tại Ngân hàng Agribank Chi nhánh Kon Rẫy, tỉnh Kon Tum

- Đại diện bởi ông: **Cao Văn Nhật** Chức vụ: Tổng giám đốc

Sau đây gọi tắt là Bên A.

II. NHÀ THẦU: TRUNG TÂM NGHIÊN CỨU ỨNG DỤNG CÔNG NGHỆ MỚI TRẮC ĐỊA - BẢN ĐỒ

- Địa chỉ: Trường Đại học Mở - Địa chất, phường Đức Thắng, quận Bắc Từ Liêm, thành phố Hà Nội.

- Điện thoại: 024.37523819

Fax : 024.37523819

- Mã số thuế: 0100811629

- Tài khoản: 3100 211 000 206 tại Ngân hàng Agribank Chi nhánh Từ Liêm, Hà Nội.

- Đại diện bởi ông: **Lê Đức Tình** Chức vụ: Phó Giám đốc phụ trách

(Theo Nghị quyết số 179/NQ-HĐT ngày 17 tháng 11 năm 2022 của Hội đồng trường Đại học Mở - Địa chất)

Sau đây gọi tắt là Bên B.

Hai bên cùng nhau thống nhất các điều khoản và nội dung dưới đây.

Điều 1. Nội dung, khối lượng công việc và sản phẩm của hợp đồng tư vấn:

1. Nội dung và khối lượng công việc Nhà thầu tư vấn thực hiện được thể hiện cụ thể trong Đề cương kỹ thuật và dự toán được phê duyệt tại Quyết định số 13/QĐ-SD3-DL-HĐQT ngày 4/4/2024 của Hội đồng quản trị Công ty cổ phần thủy điện Sông Đà 3 - Đak Lô và biên bản thương thảo hợp đồng giữa các bên, bao gồm các công việc chủ yếu sau:

- Đo đạc, kiểm tra lưới khống chế cao độ, lưới khống chế mặt bằng.
- Quan trắc chuyển dịch đứng (độ lún), chuyển dịch ngang của Khu đầu mối hồ A, Tháp điều áp, Đường ống áp lực và Nhà máy.
- Báo cáo kết quả quan trắc chuyển dịch các hạng mục công trình so với số liệu thiết kế, số liệu hoàn thành từ đó đánh giá khả năng an toàn công trình tại thời điểm.

2. Nhà thầu tư vấn cung cấp sản phẩm của hợp đồng tư vấn bao gồm:

- Báo cáo kết quả khảo sát xây dựng theo quy định tại Điều 29 Nghị định số 15/2021/NĐ-CP.
- Bản đồ bố trí sơ đồ mốc, kèm kết quả số liệu đo trên mặt bằng tổng thể công trình thủy điện Đăk Lô.
- Sơ đồ hoàn công sau quan trắc các hạng mục công trình.

Điều 2. Yêu cầu về chất lượng, số lượng sản phẩm tư vấn.

- Chất lượng sản phẩm của Hợp đồng: Phải phù hợp với đề cương kỹ thuật và dự toán được duyệt, nội dung công việc đảm bảo thực hiện đúng các quy định của Pháp luật về quản lý dự án đầu tư xây dựng và quản lý chất lượng công trình xây dựng, quy chuẩn, tiêu chuẩn áp dụng.

- Số lượng sản phẩm giao nộp: 06 (sáu) bộ gốc bằng tiếng Việt có đầy đủ chữ ký, đóng dấu của người đại diện có đủ năng lực và thẩm quyền của Nhà thầu; file mềm và file PDF.

Điều 3. Thời gian và tiến độ thực hiện hợp đồng.

- Tiến độ thực hiện hợp đồng là 30 ngày kể từ ngày hợp đồng có hiệu lực.
- Thời gian, hiệu lực hợp đồng bắt đầu từ ngày ký kết hợp đồng và kết thúc sau khi có hồ sơ nghiệm thu quyết toán và biên bản thanh lý hợp đồng được 02 bên ký đóng dấu.

Điều 4. Nghiệm thu sản phẩm.

4.1. Căn cứ nghiệm thu sản phẩm hợp đồng gồm:

- Hợp đồng tư vấn;
- Báo cáo quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình thủy điện đăk lô chu kỳ 1;
- Văn bản phê duyệt Báo cáo quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình thủy điện đăk lô chu kỳ 1;
- Các Quy định của pháp luật, quy chuẩn, tiêu chuẩn xây dựng hiện hành.

4.2. Nghiệm thu sản phẩm: Được tiến hành 1 lần, sau khi đã nhận đầy đủ hồ sơ, tài liệu sản phẩm tư vấn do nhà thầu cung cấp. Chủ đầu tư căn cứ vào hợp đồng này, các tiêu chuẩn, quy chuẩn để tổ chức nghiệm công việc. Những sai sót trong sản phẩm tư vấn nhà thầu phải hoàn chỉnh theo đúng các điều khoản thỏa thuận trong Hợp đồng.

Điều 5. Hình thức, giá trị hợp đồng.

5.1. Hình thức hợp đồng: Trọn gói

5.2. Giá trị Hợp đồng: Giá hợp đồng (đã bao gồm các loại phí và thuế VAT 8%): **1.306.100.000 đồng** (Bằng chữ: Một tỷ, ba trăm linh sáu triệu, một trăm nghìn đồng).

Điều 6. Bảo đảm thực hiện hợp đồng và bảo lãnh tạm ứng hợp đồng: Không áp dụng.

Điều 7. Tạm ứng và thanh toán.

7.1. Tạm ứng: Không.

7.2. Tiến độ thanh toán:

- Số lần thanh toán là 01 lần.
- Sau khi hai bên đồng ý nghiệm thu sản phẩm của hợp đồng theo quy định tại Điều 4 của hợp đồng, Chủ đầu tư sẽ thanh toán 100% giá trị của Hợp đồng sau 10 (mười) ngày kể từ ngày Bên B nộp đủ hồ sơ.

7.3. Hồ sơ thanh toán gồm:

- Giấy đề nghị thanh toán
- Biên bản nghiệm thu công việc hoàn thành
- Bảng tính giá trị quyết toán Hợp đồng .
- Hoá đơn giá trị gia tăng theo quy định.
- Các tài liệu khác liên quan (nếu có).

7.4. Đồng tiền thanh toán: Là đồng tiền Việt Nam.

7.5. Hình thức thanh toán: Chuyển khoản.

Điều 8. Quyền và nghĩa vụ của Nhà thầu tư vấn.

1. Quyền của Nhà thầu tư vấn:

- Yêu cầu Chủ đầu tư cung cấp thông tin, tài liệu liên quan đến nhiệm vụ tư vấn và phương tiện làm việc theo thỏa thuận hợp đồng (nếu có).
- Được đề xuất thay đổi điều kiện cung cấp dịch vụ tư vấn vì lợi ích của Chủ đầu tư hoặc khi phát hiện các yếu tố ảnh hưởng đến chất lượng sản phẩm tư vấn.
- Từ chối thực hiện công việc không hợp lý ngoài phạm vi hợp đồng và những yêu cầu trái pháp luật của Chủ đầu tư.
- Được đảm bảo quyền tác giả theo quy định của pháp luật (đối với sản phẩm tư vấn có quyền tác giả).

- Được quyền yêu cầu Chủ đầu tư thanh toán đúng hạn, yêu cầu thanh toán các khoản lãi vay do chậm thanh toán theo quy định.

2. Nghĩa vụ của Nhà thầu tư vấn:

- Hoàn thành công việc đúng tiến độ, chất lượng theo thỏa thuận trong hợp đồng.

- Bảo quản và giao lại cho Chủ đầu tư những tài liệu và phương tiện làm việc do Chủ đầu tư cung cấp theo hợp đồng sau khi hoàn thành công việc (nếu có).

- Thông báo ngay bằng văn bản cho Chủ đầu tư về những thông tin, tài liệu không đầy đủ, phương tiện làm việc không đảm bảo chất lượng để hoàn thành công việc.

- Giữ bí mật thông tin liên quan đến dịch vụ tư vấn mà hợp đồng và pháp luật có quy định.

- Thu thập các thông tin cần thiết để phục vụ cho công việc của hợp đồng:

- Thực hiện công việc đúng pháp luật, quy chuẩn, tiêu chuẩn áp dụng cho hợp đồng và đảm bảo rằng nhân lực của tư vấn sẽ luôn tuân thủ luật pháp.

- Nộp cho Chủ đầu tư các báo cáo và các tài liệu với số lượng và thời gian quy định trong hợp đồng. Nhà thầu tư vấn thông báo đầy đủ và kịp thời tất cả các thông tin liên quan đến công việc tư vấn xây dựng có thể làm chậm trễ hoặc cản trở việc hoàn thành các công việc theo tiến độ và đề xuất giải pháp thực hiện.

- Sản phẩm tư vấn xây dựng phải được thực hiện bởi các chuyên gia có đủ điều kiện năng lực hành nghề theo quy định của pháp luật. Nhà thầu tư vấn phải sắp xếp, bố trí nhân lực của mình có kinh nghiệm và năng lực cần thiết để thực hiện công việc tư vấn xây dựng.

- Cử đại diện có đủ thẩm quyền, năng lực để giải quyết các công việc còn vướng mắc tại bất kỳ thời điểm theo yêu cầu của Chủ đầu tư cho tới ngày nghiệm thu hoàn thành và bàn giao công trình.

- Cung cấp hồ sơ, tài liệu phục vụ cho các cuộc họp, báo cáo, thẩm định,... với số lượng và thời gian theo đúng tiến độ được thỏa thuận trong hợp đồng tư vấn xây dựng đã ký kết.

- Tuân thủ các yêu cầu và hướng dẫn của Chủ đầu tư, trừ những hướng dẫn hoặc yêu cầu trái với luật pháp hoặc không thể thực hiện được.

- Bồi thường thiệt hại do lỗi của mình gây ra khi thực hiện không đúng nội dung hợp đồng tư vấn xây dựng đã ký kết.

Điều 9. Quyền và nghĩa vụ của Chủ đầu tư.

1. Quyền của Chủ đầu tư:

- Được quyền sở hữu và sử dụng sản phẩm tư vấn xây dựng theo hợp đồng.

- Từ chối nghiệm thu sản phẩm tư vấn xây dựng không đạt chất lượng theo hợp đồng.

- Kiểm tra chất lượng công việc của Nhà thầu tư vấn tư vấn nhưng không làm cản trở hoạt động bình thường của Nhà thầu tư vấn.

- Yêu cầu sửa đổi, bổ sung sản phẩm tư vấn không đảm bảo chất lượng theo thỏa thuận hợp đồng.

- Yêu cầu Nhà thầu tư vấn thay đổi cá nhân tư vấn không đáp ứng được yêu cầu năng lực theo quy định.

2. Nghĩa vụ của Chủ đầu tư:

- Cung cấp cho Nhà thầu tư vấn thông tin về yêu cầu công việc, tài liệu, bảo đảm thanh toán và các phương tiện cần thiết để thực hiện công việc theo thỏa thuận trong hợp đồng (nếu có).

- Bảo đảm quyền tác giả đối với sản phẩm tư vấn có quyền tác giả theo hợp đồng.

- Giải quyết kiến nghị của Nhà thầu tư vấn theo thẩm quyền trong quá trình thực hiện hợp đồng đúng thời hạn do các bên thỏa thuận trong hợp đồng.

- Thanh toán đầy đủ cho Nhà thầu tư vấn theo đúng tiến độ thanh toán đã thỏa thuận trong hợp đồng.

- Hướng dẫn Nhà thầu tư vấn về những nội dung liên quan đến dự án; tạo điều kiện để Nhà thầu tư vấn được tiếp cận với công trình, thực địa.

- Cử người có năng lực phù hợp để làm việc với Nhà thầu tư vấn.

- Tạo điều kiện cho Nhà thầu tư vấn thực hiện công việc tư vấn xây dựng.

- Chịu trách nhiệm về tính chính xác và đầy đủ của các tài liệu do mình cung cấp. Bồi thường thiệt hại cho Nhà thầu tư vấn nếu Chủ đầu tư cung cấp thông tin không chính xác, không đầy đủ theo quy định của hợp đồng.

Điều 10. Bản quyền và quyền sử dụng tài liệu.

- Nhà thầu sẽ giữ bản quyền công việc tư vấn do mình thực hiện. Chủ đầu tư được toàn quyền sử dụng các tài liệu này để phục vụ cho công việc quy định trong hợp đồng mà không cần phải xin phép nhà thầu.

- Nhà thầu phải cam kết rằng sản phẩm tư vấn do nhà thầu thực hiện và cung cấp cho chủ đầu tư không vi phạm bản quyền hoặc sở hữu trí tuệ của bất cứ cá nhân hoặc bên thứ ba nào.

- Chủ đầu tư sẽ không chịu trách nhiệm hoặc hậu quả nào từ việc khiếu nại sản phẩm tư vấn theo hợp đồng này đã vi phạm bản quyền hay sở hữu trí tuệ của một số cá nhân bên thứ ba nào khác.

Điều 11. Bảo hiểm trách nhiệm dân sự của nhà thầu.

Nhà thầu phải mua bảo hiểm trách nhiệm dân sự, cũng như hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật đối với toàn bộ nhân lực của mình khi tham gia công việc hợp đồng.

Điều 12. Khiếu nại và giải quyết tranh chấp.

- Khi một bên phát hiện bên kia thực hiện không đúng hoặc không thực hiện nghĩa vụ theo đúng Hợp đồng thì có quyền yêu cầu bên kia thực hiện theo đúng nội dung hợp đồng đã ký kết. Khi đó bên phát hiện có quyền khiếu nại bên kia về nội dung này. Bên kia phải đưa ra các căn cứ, dẫn chứng cụ thể để làm sáng tỏ nội dung khiếu nại trong vòng 10 ngày. Nếu như các căn cứ, dẫn chứng không hợp lý thì phải chấp thuận các khiếu nại của bên kia.

- Khi có tranh chấp phát sinh trong quá trình thực hiện hợp đồng, các bên sẽ cố gắng thương lượng để giải quyết biện pháp hòa giải. Trường hợp thương lượng không có kết quả thì trong vòng 15 ngày kể từ ngày phát sinh tranh chấp Hợp đồng không thể hòa giải, các bên sẽ gửi vấn đề lên Trọng tài để xử lý tranh chấp theo các quy tắc của Việt Nam (hoặc Tòa án Nhân dân tỉnh Kon Tum) theo quy định của pháp luật. Quyết định của Trọng tài (hoặc Tòa án Nhân dân tỉnh Kon Tum) là quyết định cuối cùng và có tính chất bắt buộc với các bên.

Điều 13. Thanh lý hợp đồng.

Trong vòng 07 ngày kể từ ngày nghiệm thu hoàn thành toàn bộ nội dung công việc tư vấn theo hợp đồng. Nhà thầu sẽ gửi cho chủ đầu tư Biên bản thanh lý hợp đồng trong đó nêu rõ phần đã thanh toán và giá trị còn lại mà chủ đầu tư phải thanh toán cho nhà thầu. Nếu không bên nào có ý kiến bằng văn bản, việc thanh lý hợp đồng được xem là hoàn tất sau 10 ngày kể từ ngày các bên hoàn thành các nghĩa vụ theo hợp đồng.

Điều 14. Điều khoản chung.

a. Các bên đồng ý với tất cả các điều khoản, quy định và điều kiện được nêu của hợp đồng này.

b. Các bên cam kết thực hiện một cách trung thực, công bằng và đảm bảo để thực hiện bởi mục tiêu của hợp đồng.

c. Hợp đồng này vẫn tồn tại trong trường hợp có sự thay đổi nhân sự hay sát nhập, mua lại của các bên đã ký. Hợp đồng này không miễn trừ bất kỳ một trường hợp ngoại lệ nào khác. Nếu bên A hoặc doanh nghiệp kế thừa không tuân thủ theo quy định này thì sẽ bị coi là vi phạm hợp đồng và buộc phải bồi thường cho bên B một khoản chi phí bằng 12% giá trị hợp đồng đã ký.

d. Hợp đồng này được lập thành 06 bản bằng tiếng Việt Nam có giá trị pháp lý như nhau. Chủ đầu tư sẽ giữ 04 bản, nhà thầu sẽ giữ 02 bản để thực hiện.

e. Hợp đồng này có hiệu lực kể từ ngày hai bên ký kết./.



TỔNG GIÁM ĐỐC
Cao Văn Nhật



PHÓ GIÁM ĐỐC
TS. Lê Đức Bình

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

HỒ SƠ QUYẾT TOÁN

Hợp đồng dịch vụ tư vấn số: 1204/2024/HĐTV/SD3DL-TĐBĐ

Về việc: Công tác quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình
thủy điện Đăk Lô chu kỳ 1

GIỮA

CÔNG TY CỔ PHẦN THỦY ĐIỆN SÔNG ĐÀ 3 - ĐĂK LÔ

VÀ

TRUNG TÂM NGHIÊN CỨU ỨNG DỤNG CÔNG NGHỆ MỚI
TRẮC ĐỊA - BẢN ĐỒ

NĂM 2024

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc Lập - Tự Do - Hạnh Phúc

HỒ SƠ QUYẾT TOÁN

Hợp đồng dịch vụ tư vấn số: 1204/2024/HĐTV/SD3DL-TĐBĐ

Về việc: Công tác quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình
thủy điện Đăk Lô chu kỳ 1

GIỮA

CÔNG TY CỔ PHẦN THỦY ĐIỆN SÔNG ĐÀ 3 - ĐĂK LÔ

VÀ

TRUNG TÂM NGHIÊN CỨU ỨNG DỤNG CÔNG NGHỆ MỚI
TRẮC ĐỊA - BẢN ĐỒ

NĂM 2024

GIẤY ĐỀ NGHỊ THANH TOÁN

Kính gửi: Công ty Cổ phần Thủy điện Sông Đà 3 - Đak Lô

- Căn cứ vào Hợp đồng dịch vụ tư vấn số: 1204/2024/HĐTV/SD3DL-TĐBĐ ký ngày 12/04/2024 V/v: Công tác quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình thủy điện Đak Lô chu kỳ 1 giữa Công ty cổ phần thủy điện Sông Đà 3 - Đak Lô với Trung tâm nghiên cứu ứng dụng công nghệ mới Trắc địa - Bản đồ;

- Căn cứ vào Hồ sơ quyết toán và Biên bản nghiệm thu quyết toán khối lượng hoàn thành, ký ngày 27 tháng 12 năm 2024;

- Căn cứ vào điều 5, 7 [Hình thức, giá trị hợp đồng, tạm ứng và thanh toán] hợp đồng số: 1204/2024/HĐTV/SD3DL-TĐBĐ ký ngày 12/04/2024.

Trung tâm nghiên cứu ứng dụng công nghệ mới Trắc địa - Bản đồ Kính đề nghị Quý Công ty Cổ phần Thủy điện Sông Đà 3 - Đak Lô cho đơn vị chúng tôi thanh quyết toán giá trị khối lượng hoàn thành với số tiền là : 1.306.100.000 đồng.

Bằng chữ: Một tỷ, ba trăm linh sáu triệu, một trăm nghìn đồng chẵn.

Số tiền trên xin được chuyển vào tài khoản sau:

Chủ tài khoản: Trung tâm nghiên cứu ứng dụng công nghệ mới Trắc địa - Bản đồ

Số tài khoản: 3100211000206

Tại: Ngân hàng NN&PTNT Việt Nam chi nhánh Từ Liêm, Hà Nội.

Xin trân trọng cảm ơn!

Nơi nhận:

- Như trên;

- Lưu TT

TRUNG TÂM NGHIÊN CỨU ỨNG DỤNG CÔNG NGHỆ MỚI
TRẮC ĐỊA - BẢN ĐỒ



GIÁM ĐỐC
TS. Lê Đức Tình

BẢNG TỔNG HỢP GIÁ TRỊ ĐỀ NGHỊ QUYẾT TOÁN

Tên dự án: Thủy điện Đắk Lô

Hợp đồng dịch vụ tư vấn số: 1204/2024/HĐTV/SD3DL-TĐBĐ ký ngày 12/04/2024 V/v: Công tác quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình thủy điện Đắk Lô chu kỳ 1 giữa Công ty cổ phần thủy điện Sông Đà 3 - Đắk Lô với Trung tâm nghiên cứu ứng dụng công nghệ mới Trắc địa - Bản đồ;

Tên Bên chủ đầu tư: Công ty cổ phần thủy điện Sông Đà 3 - Đắk Lô.

Tên Bên nhận thầu: Trung tâm nghiên cứu ứng dụng công nghệ mới Trắc địa - Bản đồ.

Lần thanh toán: Quyết toán.

Căn cứ xác nhận: Biên bản nghiệm thu quyết toán khối lượng hoàn thành, ký ngày 27/12/2024.

STT	Các chỉ tiêu	Đơn vị tính	Giá trị	Ghi chú
1	Giá trị hợp đồng	Đồng	1.306.100.000	
2	Giá trị quyết toán khối lượng nghiệm thu hoàn thành	Đồng	1.306.100.000	Bảng xác định
3	Tổng giá trị đã tạm ứng và thanh toán	Đồng	-	
4	Giá trị đề nghị thanh toán kỳ này (4) = (2)	Đồng	1.306.100.000	
	Trong đó: Thuế GTGT 8%	Đồng	96.748.148	
Bằng chữ: Một tỷ, ba trăm linh sáu triệu, một trăm nghìn đồng chẵn.				

ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU



GIÁM ĐỐC
TS. Lê Đức Tình

Kon Tum, ngày 27 tháng 12 năm 2024

ĐẠI DIỆN CHỦ ĐẦU TƯ



BẢNG XÁC ĐỊNH GIÁ TRỊ KHỐI LƯỢNG CÔNG VIỆC HOÀN THÀNH THEO HỢP ĐỒNG ĐỀ NGHỊ QUYẾT TOÁN

Tên dự án: Thủy điện Đăk Lô
Hợp đồng dịch vụ tư vấn số: 1204/2024/HĐTV/SD3DL-TĐBĐ ký ngày 12/04/2024 V/v: Công tác quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình thủy điện Đăk Lô chu kỳ 1 giữa Công ty cổ phần thủy điện Sông Đà 3 - Đak Lô với Trung tâm nghiên cứu ứng dụng công nghệ mới Trắc địa - Tên Bên chủ đầu tư: Công ty cổ phần thủy điện Sông Đà 3 - Đak Lô.
Tên Bên nhận thầu: Trung tâm nghiên cứu ứng dụng công nghệ mới Trắc địa - Bản đồ .
Lần thanh toán: Quyết toán.
Căn cứ xác nhận: Biên bản nghiệm thu quyết toán khối lượng hoàn thành số: DL-NTQTKLHT-QTCDCT-01, ký ngày 27/12/2024.

STT	Nội dung công việc	Đơn vị tính	Khối lượng				Đơn giá thanh toán theo hợp đồng	Thành tiền (đồng)				Ghi chú
			Theo hợp đồng	Thực hiện				Theo hợp đồng	Thực hiện			
				Lũy kế đến hết kỳ trước	Thực hiện kỳ này	Quyết toán			Lũy kế đến hết kỳ trước	Thực hiện kỳ này	Quyết toán	
1	Công tác quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình thủy điện Đăk Lô chu kỳ 1	Trọn gói	100%	0%	100%	100%	1.306.100.000	1.306.100.000	0	1.306.100.000	1.306.100.000	
	Tổng cộng		100%	0%	100%	100%	1.306.100.000	1.306.100.000	0	1.306.100.000	1.306.100.000	

Bảng chữ: Một tỷ, ba trăm linh sáu triệu, một trăm nghìn đồng chẵn.

ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU

GIÁM ĐỐC
TS. Lê Đức Vinh

Kon Tum, ngày 27 tháng 12 năm 2024
ĐẠI DIỆN CHỦ ĐẦU TƯ
Phòng KTKT

Nguyễn Xuân Bội

Tổng giám đốc

Cao Văn Nhật

SỐ: DL-NTQTKLHT-QTCDCT-01
BIÊN BẢN NGHIỆM THU QUYẾT TOÁN
KHỐI LƯỢNG HOÀN THÀNH

Công trình: Thủy điện Đăk Lô

Gói thầu: Công tác quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình thủy điện Đăk Lô chu kỳ 1.

Đối tượng nghiệm thu quyết toán: Nghiệm thu quyết toán khối lượng hoàn thành Công tác quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình thủy điện Đăk Lô chu kỳ 1.

Địa điểm xây dựng: Xã Măng Cành, Ngọc Tem – Huyện KonPlông- Tỉnh Kon Tum.

I. Các bên tham gia nghiệm thu gồm:

1. Đại diện chủ đầu tư: Công ty cổ phần thủy điện Sông Đà 3 - Đak Lô (Bên A)

Ông: Lưu Văn Vinh

Chức vụ: Phó Tổng giám đốc

Ông: Nguyễn Xuân Kỳ

Chức vụ: PP.Kinh tế - Kỹ thuật

2. Đại diện nhà thầu: Trung tâm nghiên cứu ứng dụng công nghệ mới Trắc địa - Bản đồ (Bên B)

Ông: Lê Đức Tình

Chức vụ: Phó Giám đốc (phụ trách)

Ông: Phạm Trung Dũng

Chức vụ: Cán bộ kỹ thuật

II. Thời gian nghiệm thu:

Bắt đầu: 9h00', ngày 27 tháng 12 năm 2024

Kết thúc: 10h00', ngày 27 tháng 12 năm 2024

III. Hội đồng nghiệm thu đã tiến hành:

1. Xem xét hồ sơ tài liệu:

a. Đề cương đề xuất kỹ thuật :

- Đề cương kỹ thuật và dự toán Công tác quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình thủy điện Đăk Lô chu kỳ 1 do Trung tâm NCUD công nghệ mới Trắc địa - Bản đồ lập tháng 04/2024 đã được phê duyệt;

- Căn cứ Quyết định số 13/QĐ -SD3-DL ngày 4/4/2024 của Hội đồng quản trị Công ty cổ phần thủy điện Sông Đà 3 – Đak Lô về việc phê duyệt Đề cương dự toán thực hiện Công tác quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình thủy điện Đăk Lô chu kỳ 1.

b. Hợp đồng thi công:

- Hợp đồng dịch vụ tư vấn số: 1204/2024/HĐTV/SD3DL-TĐBĐ ký ngày 12/04/2024 giữa Công ty cổ phần thủy điện Sông Đà 3 - Đak Lô và Trung tâm NCUD công nghệ mới Trắc địa - Bản đồ về việc: Công tác quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình thủy điện Đăk Lô chu kỳ 1.

d. Tiêu chuẩn kỹ thuật áp dụng khi thi công, kiểm tra và nghiệm thu:

- Thông tư 973: Hướng dẫn áp dụng hệ quy chiếu và hệ tọa độ quốc gia VN -2000;
- QCVN 04:2009/BTNMT: Quy định về Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về xây dựng lưới tọa độ;
- TCVN 9398 - 2012: Công tác trắc địa trong xây dựng công trình - yêu cầu chung;
- TCVN 9401- 2012: Kỹ thuật đo và xử lý số liệu GPS trong trắc địa công trình;
- Quy phạm đo vẽ bản đồ địa hình tỷ lệ 1/5000; 1/2000; 1/1000; 1/500, tiêu chuẩn ngành 96 TCN 43-90, do Cục Đo đạc và Bản đồ Nhà nước xuất bản năm 1990.
- QCVN 11:2008/BTNMT quy định về quy chuẩn kỹ thuật quốc gia về xây dựng lưới khống chế độ cao.
- Quy định xây dựng lưới tam giác thủy công, lưới thủy chuẩn thủy công và đưa tìm tuyến thiết kế công trình thủy điện ra thực địa, ban hành theo quyết định số 4389-VEVN-TĐ ngày 26/08/2005 của Tổng Công ty điện lực Việt Nam.
- Các tiêu chuẩn, quy chuẩn hiện hành khác có liên quan...

e. Báo cáo công quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình

- Báo cáo kết quả Công tác quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình thủy điện Đăk Lô chu kỳ 1 do Trung tâm nghiên cứu ứng dụng công nghệ mới Trắc địa - Bản đồ lập tháng 05/2024 đã được Chủ đầu tư phê duyệt;
- Bản đồ bố trí sơ đồ mốc, kèm kết quả số liệu đo trên mặt bằng tổng thể công trình thủy điện Đăk Lô;
- Sổ đo thủy chuẩn lưới khống chế độ cao cơ sở công trình nhà máy thủy điện Đăk Lô, Quyền số: 001;
- Sổ đo thủy chuẩn lưới quan trắc lún tuyến tháp điều áp, đường ống áp lực và nhà máy công trình nhà máy thủy điện Đăk Lô, Quyền số: 002;
- Sổ đo thủy chuẩn lưới khống chế và quan trắc lún tuyến đập hồ A công trình nhà máy thủy điện Đăk Lô, Quyền số: 003;
- Sổ đo góc, sổ đo cạnh lưới khống chế, lưới quan trắc chuyển dịch ngang công trình;
- Biên bản bàn giao mặt bằng.
- Biên bản nghiệm thu hoàn thành công việc đo đạc quan trắc chuyển dịch công trình ngày 06/05/2024.
- Nhật ký thi công
- Biên bản bàn giao hồ sơ tài liệu.

2. Nhận xét về khối lượng, chất lượng, hình thức báo cáo và thời gian thi công:

2.1. Về chất lượng:

- Phù hợp với Đề cương kỹ thuật và dự toán công tác quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình thủy điện Đăk Lô chu kỳ 1 được Chủ đầu tư phê duyệt.

- Tuân thủ các Quy chuẩn và tiêu chuẩn ngành áp dụng.

- Đảm bảo chất lượng, đáp ứng yêu cầu của Chủ đầu tư.

2.2. Về hình thức báo cáo kết quả thực hiện:

- Bằng tập hồ sơ Báo cáo Công tác quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình thủy điện Đăk Lô chu kỳ 1 do Trung tâm nghiên cứu ứng dụng công nghệ mới Trắc địa - Bản đồ lập tháng 05/2024.

Trình bày rõ ràng, đạt yêu cầu.

- Số lượng : theo biên bản giao nhận tài liệu.

2.3. Thời gian thi công:

Bắt đầu: ngày 13 tháng 04 năm 2024

Kết thúc: ngày 6 tháng 05 năm 2024

2.4. Khối lượng hoàn thành:

- Thực hiện đầy đủ các phần của hợp đồng kinh tế số 1204/2024/HĐTV/SD3DL-TĐBĐ ký ngày 12/04/2024 về việc “Công tác quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình thủy điện Đăk Lô chu kỳ 1”.

- Khối lượng quyết toán theo phụ lục số 01 kèm theo biên bản này.

3. Kiến nghị: Không.

4. Kết luận:

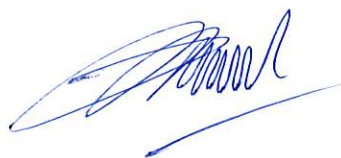
Đồng ý nghiệm thu quyết toán khối lượng hoàn thành theo phụ lục số: 01 kèm theo.

Biên bản được lập thành 08 bản có giá trị pháp lý như nhau.

CÁC BÊN THAM GIA NGHIỆM THU KÝ TÊN

1. Chủ đầu tư: Công ty cổ phần thủy điện Sông Đà 3 - Đăk Lô:

Phòng Kinh tế - Kỹ thuật



Nguyễn Xuân Kỳ



Phó tổng giám đốc



Lưu Văn Vinh

2. Đơn vị nhà thầu: Trung tâm nghiên cứu ứng dụng công nghệ mới Trắc địa - Bản đồ:

Phó Giám đốc



Lê Đức Tình

PHỤ LỤC SỐ 01: BẢNG KHỐI LƯỢNG QUYẾT TOÁN HOÀN THÀNH

(Kèm theo biên bản nghiệm thu quyết toán khối lượng hoàn thành Công tác quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình thủy điện Đăk Lô chu kỳ 1)

STT	Nội dung công việc	Đơn vị	Khối lượng				Ghi chú
			Hợp đồng	Thực hiện	Quyết toán	Chênh lệch	
(1)	(2)	(3)	(4)	(5)	(6)	(7)=(4)-(6)	(8)
I	Quan trắc độ lún	Trọn gói	100%	130%	100%		
1	Đo kiểm tra Lưới khống chế độ cao, thủy chuẩn thủy công hạng II, Không xây dựng mốc (Địa hình cấp IV)	Km	8	10,7	8		
2	Lưới quan trắc lún, thủy chuẩn thủy công hạng III-Tương đương thủy chuẩn hạng IV, Không xây dựng mốc (Địa hình cấp IV)	Km	3,5	3,8	3,5		
II	Quan trắc chuyển dịch ngang	Trọn gói	100%	100%	100%		
3	Đo, kiểm tra lưới khống chế mặt bằng, tam giác thủy công hạng III. Không xây dựng mốc (10 mốc QT), địa hình cấp IV	Điểm	10	10	10		
4	Lưới quan trắc chuyển dịch ngang tuyến đường ống 14 mốc, nhà máy 02 mốc, tháp điều áp 03 mốc, 06 mốc tại cụm đầu mối hồ A tam giác hạng IV, địa hình cấp IV, bằng máy toàn đạc điện tử	Điểm	25	25	25		
5	Lưới quan trắc chuyển dịch ngang tại tháp điều áp 03 mốc, 02 mốc khu vực nhà máy (PH8A và PT1), đường chuyền cấp I. Không xây dựng mốc, địa hình cấp IV, bằng máy toàn đạc điện tử	Điểm	5	5	5		

Đại diện nhà thầu thi công
Trung tâm nghiên cứu ứng dụng công nghệ mới
trắc địa - Bản đồ


GIÁM ĐỐC
TS. Lê Đức Vinh

Kon tum, ngày 27 tháng 12 năm 2024

Đại diện Chủ đầu tư

Công ty cổ phần thủy điện Sông Đà 3 - Đăk Lô


Nguyễn Văn Bé

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Kon Tum, ngày 12 tháng 12 năm 2025

BIÊN BẢN THANH LÝ HỢP ĐỒNG

Số: 01/2024/TLHD/ĐL-TĐBĐ

(Về việc thanh lý hợp đồng dịch vụ tư vấn số 1204/2024/HĐTV/SD3DL-TĐBĐ ký ngày 12/04/2024)

Gói thầu: Công tác quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình thủy điện Đăk Lô chu kỳ 1

Hợp đồng dịch vụ tư vấn số: 1204/2024/HĐTV/SD3DL-TĐBĐ ký ngày 12/04/2024 V/v: Công tác quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình thủy điện Đăk Lô chu kỳ 1 giữa Công ty cổ phần thủy điện Sông Đà 3 - Đăk Lô với Trung tâm nghiên cứu ứng dụng công nghệ mới Trắc địa - Bản đồ;

Căn cứ xác nhận: Biên bản nghiệm thu quyết toán khối lượng hoàn thành số: DL-NTQTKLHT-QTCDCT-01, ký ngày 23/12/2024.

Hôm nay, ngày 12 tháng 12 năm 2025, Chúng tôi gồm có:

1. Bên chủ đầu tư: CÔNG TY CỔ PHẦN THỦY ĐIỆN SÔNG ĐÀ 3 - ĐĂK LÔ

- | | |
|----------------------|----------------------------------|
| - Ông Cao Văn Nhật | Chức vụ: Tổng giám đốc |
| - Ông Lưu Văn Vinh | Chức vụ: Phó Tổng giám đốc |
| - Ông Bùi Thái Hòa | Chức vụ: TP Tài chính - Tổng hợp |
| - Ông Phạm Văn Thành | Chức vụ: PP Kinh tế - Kỹ thuật |

2. Bên nhà thầu: TRUNG TÂM NGHIÊN CỨU ỨNG DỤNG CÔNG NGHỆ MỚI TRẮC ĐỊA - BẢN ĐỒ

- | | |
|-------------------------------|-----------------------------------|
| - Người đại diện: Lê Đức Tình | Chức vụ: phó Giám đốc (Phụ trách) |
|-------------------------------|-----------------------------------|

Hai bên thống nhất thanh lý Hợp đồng dịch vụ tư vấn số 1204/2024/HĐTV/SD3DL-TĐBĐ ký ngày 12/04/2024 với nội dung sau:

A. Khối lượng và chất lượng công việc đã thực hiện: Nhà thầu đã hoàn thành Công tác quan trắc độ lún và chuyển dịch ngang các hạng mục công trình thủy điện Đăk Lô chu kỳ 1 đúng theo hợp đồng đã ký kết.

B. Giá trị thanh toán và thanh lý hợp đồng:

- | | |
|--|--------------------|
| 1 - Giá trị hợp đồng: | 1.306.100.000 đồng |
| 2 - Giá trị quyết toán: | 1.306.100.000 đồng |
| 3 - Tổng giá trị đã tạm ứng và thanh toán: | 0 đồng |
| 4 - Giá trị thanh toán sau quyết toán: | 1.306.100.000 đồng |

(Bằng chữ: Một tỷ, ba trăm linh sáu triệu, một trăm nghìn đồng chẵn)

5 - Hợp đồng dịch vụ tư vấn số 1204/2024/HĐTV/SD3DL-TĐBĐ ký ngày 12/04/2024 được thanh lý kể từ ngày hai bên thực hiện hết các nghĩa vụ trong hợp đồng.

Biên bản này được lập thành 06 bản có giá trị pháp lý như nhau, Bên chủ đầu tư giữ 04 bản, Nhà thầu giữ 02 bản.



ĐẠI DIỆN NHÀ THẦU

ĐẠI DIỆN CHỦ ĐẦU TƯ

GIÁM ĐỐC

TS. Lê Đức Tình

